



Legge volgare. Il lessico giuridico nella *Carta de Logu d'Arborea*

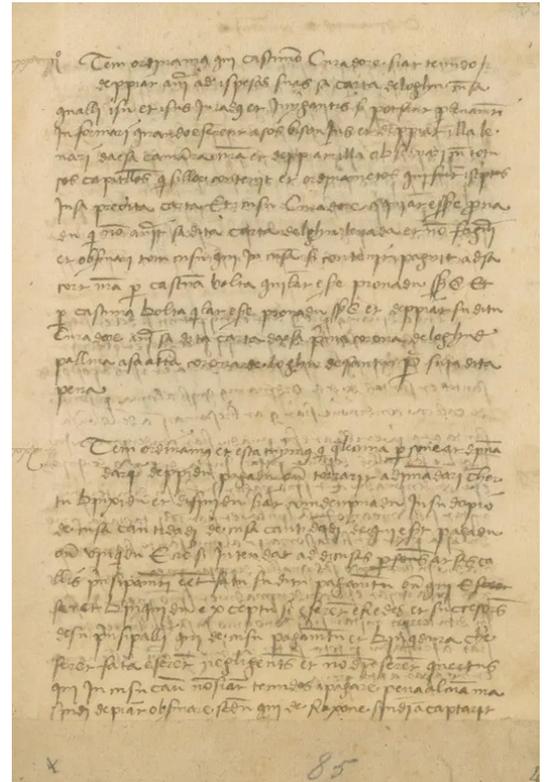
Yasmine Posillipo (Universität des Saarlandes - ALMA)

VORTRAG

La *Carta de Logu d'Arborea* (CdLA), con la sua applicazione plurisecolare, rappresenta uno "splendido monumento legislativo scritto in sardo antico" (Sini 2004), che ci è in larga parte noto proprio attraverso testi di carattere giuridico e cancelleresco, come la stessa CdLA, essendo assente una tradizione letteraria autosufficiente (Blasco Ferrer 1984). La *Carta* fu in vigore dalla sua promulgazione avvenuta nell'ultimo decennio del Trecento - all'inizio limitatamente alla sola Arborea, per poi essere estesa all'intera Sardegna dai nuovi Sovrani aragonesi nel 1421 - fino al 1828, quando venne sostituita dalle leggi promulgate dal re di Sardegna Carlo Felice di Savoia.

La *Carta de Logu* offre la possibilità di indagare, attraverso gli strumenti della linguistica storica, il peculiare contesto linguistico della Sardegna trecentesca, nella quale latino, varietà di sardo locale, toscano e catalano si alternavano in base al destinatario preferenziale: la CdLA fornisce così un'istantanea della lenta costruzione di un codice speciale in una lingua volgare medievale. La *Carta de Logu* tenta inoltre di rispondere alle esigenze di chiarezza e precisione di un testo tipologico altamente tecnico, come quello giuridico, con i mezzi forniti da una lingua che non gode di una stabile e formalizzata produzione scritta, ma ha le sue basi che affondano nella sola tradizione orale.

Attraverso i metodi della linguistica tipologica e dell'analisi delle lingue speciali, insieme all'ausilio di strumenti lessicografici come il Lessico Etimologico Italiano e il corpus ATLiSO (Archivio Testuale della Lingua Sarda delle Origini), si intende esaminare il lessico giuridico della *Carta de Logu* (Lupinu 2010), ricostruendo il profilo diacronico e sincronico di parole afferenti a campi semantici di interesse, testimoniati dalla CdLA.



26. Oktober 2024

9:50-10:10 Uhr

**Romanisches Seminar
Ernst Robert-Curtius-Saal, 218**

Im Rahmen des internationalen Kolloquiums
Écrire le droit dans la romanía plurilinguistique (XII^e – XIV^e siècle)
(25.- 26. Oktober, Heidelberg)

Sektion 3: *Les textes juridiques en sarde ancien*

